ՆՈՐ-ԴԱՐ

№162 ՔՍԱՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ, Ուրբաթ, 12 Սեպտեմբերի, 1903 Ուրբաթ, 12 Սեպտեմբերի, ՔՍԱՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ №162

Տարին 10 րուբ. վեց ամիսը՝ 6 րուբլի, երեք ամիսը 3 ր. 50 կ. ամիսը՝ (Թիֆլիսում) 1ր., հատով 5 կ.։ Բաժանորդ կն գրւում միմիայն խմբագրատանը՝ Դաւիթով. փողոց, № 5.

Խմբագրութեան հասցէն՝ Тифлисъ, Редакція «Норъ-Даръ» կամ Tiflis, Rédaction «Nor-Dar»

Խմբագրութիւնը բաց է ամեն օր (բացի տօն օրերից) ժամը 9-ից մինչև 2-ը։ Յայտարարութիւնները ընդունւում են ամեն լեզուներով Յայտարարութիւնների տարին 2 կ., րեկլամների համար

Պիրակի սեպտեմբերի 15-ին Վանքի աւագ եկեղեցում տեղի կունենայ

ԱՂԷՔՍԱՆԴՐ ԹԱՐԽԱՆԵԱՆԻ

մահուան քառասնօրեակի հոգեհանգիստը, որի առթիւ հանգուցեալի այրի Վարդուհի Թարխանեան իւր զաւակներով լինդրում է իւր ազգականներից, բարեկամներից ու ծանօթներից յարգել հանգուցեալի յիշատակը Պատարագի սկիզբը՝ ժամը 10 1/2-ին, հոգեհանգիստը՝ ժամը 12-ին։

2—1.

ՐՈՂԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

—

Առաջնորդող.—Վաղուց ժամանակն է։

Քրոնիկոն.—Լուրեր։

Մեզ գրում են.—Ղազախից, Ջալայիր։

Տաւրգենևի յիշատակին։

Մամուլի չորջը.

Թղթակցութիւններ.—Բագու։

Քաղաքական.—Ինչպէս են յոյները իրենց արդարացնում Մանաստիրի վիճակը Թիւրք զօրքերի մուտքից յետոյ։ Բրիտանական նաւատորմիղը Միջերկրում։ Թիւրքերը Աւստրիա-Ունգարիայում։ Ունգարական մամուլը Ռուսիայի մասին։ Սերբիական գործեր։

Ազգ-Դարձի հեռագրներ։

Բանաւիրականք—Սառա։

Տեղեկատու։

Յայտարարութիւններ.

Թիֆլիս 11-ն սեպտեմբերի 1903 թ.

ՎԱՂՈՒՑ ԺԱՄԱՆԱԿՆԷ?

—

Մարդկութեան գլխին ծանրացած անխուսափելի պատուհասներից մինն ևս պէտք է համարել Թոքախտ հիւանդութիւնը, որը իւրաքանչիւր տարի մարդկային ընկերութիւնից տասներկու հազարներով զոհերը է յափշտակում և այն ճիշտ գործելու, արդիւնաւէտ դառնալու, պըտղաբերելու հասակում։

Հակառակ բժշկական գիտութիւնների մէջ կատարուած հրաշալեաց յառաջադիմութեան, դեպի քաղաքակրթութեան մէջ արուած նորանոր վիւտերի, Թոքախտը դեռևս շարունակում է մնալ անպարտելի և իբրև հսկայական խրտուիլակ մահուան սարսափ է տարածում բարոյական ու մըտաւոր ահագին ոյժ ներկայացնող մարդկութեան վրայ։

Իրականութիւնն այն է, որ ժամանակակից բժշկականութիւնը չունի դեռևս որոշ ու արմատական միջոցներ, հետևաբար և անզօր է բացարձակօրէն կրուելու այդ աւերիչ հիւանդութեան դէմ։ Սակայն, զրանով հանդերձ, չպէտք է ուշադրութիւնից վրիպեցնել մարդկային ցեղի բարեկամ բազմաթիւ վաստակաւորների երկար տարիների ընթացքում ձեռք բերած այն ահագին գիտական պաշարն ու փորձառութիւնը, որոնք եթէ անկարող են հիմնաւորապէս յաղթահարելու այդ հիւանդութիւնը, գոնէ բնդունակ են անուղղակի կերպով ազդելու հիւանդութեան ընթացքի վրայ և նրա առաջ բերած չարիքը նուազեցնելու ահագին չափերով։

—Բժշկականութեան այդ ուղղութեամբ ստացած յաջողութիւնն նոյնպէս շատ պարզ է։

Թոքախտի բժշկութեան այդպիսի մասնաւոր բնաւորութեան պէտք է վերագրել այդ հիւանդութեան առաջացրած մահացութեան այն ահագին տարբերութիւնը, որը բացորոշ կերպով նկատւում է մեր ու եւրոպական հասարակութիւնների մէջ։ Մինչդեռ մեզ անում ժառանգաբար կամ պատահաբար այդհիւանդութեամբ բռնուողներից խիստ քչեր են կարողանում նրա մահաբեր ճիրաններից ազատուել, ընդհակառակը, արևմտեան եւրոպական երկրներում այդ կարգի հիւանդների մօտաւորապէս 50%-ը կամ բոլորովին բժշկւում են և կամ համեմատական բարւոքումն ըստանում։

Տարբերութիւնը, ինչպէս տեսնւում է, ահագին է, և առաջ բերողը բժշկութեան այն սիսաեմն է, որը վերջին 10—15 տարիների ընթացքում այնքան տարածուած է Գերմանիա, Ֆրանսիա, Բելգիա, Հոլլանդիա, և որից բոլորովին զուրկ է Կովկասը իւր բոլոր մասերով։

Բժշկականութեան բոլոր ջէնքերը ուղղուած են Թոքախտի պարզման առաջին չրջանի դէմ, երբ նա իւր սկզբնաւորութեան մէջ է։ Եւ հէնց այդ պատճառով հիւանդութեան դէմ մաքառելու գործում ամենից աւելի ուշադրութիւն է դարձնւում կանոնաւոր կեանք անցնելու, մարզը, թարմ օդի մէջ ապրելու և ֆիզիկական թեթև աշխատանքներով պարապելու վրայ։

Թոքախտ հիւանդութեան բժշկութեան վերաբերմամբ այդ արմատական տեսութիւնը ընդունելով իբրև հիմք, արևմտեան երոպական երկրներում հաստատուած են մի շարք հիմնարկութիւններ, որոնք յայտնի են *սանատորիա* անունով։ Գերմանիան ունի 7200 հիւանդի տեղաւորող 72 սանատորիա, ուր տարեկան մօտ 30,000 Թոքախտաւորներ մօտաւորապէս 3—4 ամիս մնալով, դարմանւում ու վերադառնում են իրենց գործ ծերին։ Անգլիայի մէջ այդ կարգի հաստատութիւնների թիւը հասնում է 52-ի, 2500 հիւանդի յատկացուած։ Նման հաստատութիւններ կան երոպական միւս երկրներում ևս միևնոյն ծրագրով ու կարգերով։

Ժամանակն է, կարծում ենք, մտածելու մեր ժողովրդի, մանաւանդ աղքատ դասի մէջ այնքան տարածուած այդ կորստաբեր ախտի դէմ մաքառելու միջոցների վրայ։ Ոչ ոք չի տարակուսում ելեքտրական տրամվայների, քաղաքը ելեքտրականութեամբ լուսաւորելու և քաղաքակրթութեան այդ տեսակ բարիքները երկրի մէջ պատուաստելու օգտակարութեան վրայ։ Սակայն, այդ բոլոր դէպքերում այսպիսի հարց է ծագում, թէ ո՞րն է առաջինը, ժողովրդի առողջութիւնը, թէ հասարակաց կեանքի հանգստութեան տեսակէտից երկրորդական, երրորդական նշանակութիւն ունեցող այդ բարեկարգութիւնները։ Եթէ Թիֆլիսը, Բաքուն կամ Կովկասի մի այլ քաղաք միջոց ունի փողոցները սալայատակելու կատարելագործուած դրութիւնների վրայ մտածելու, ուրեմն և հնարաւորութիւն ունի նաև ժողովրդի առողջութեան վրայ մտածելու համար ևս, իսկ սանատորիական հաստատութիւնների հիմնարկութիւնը, որը ընդունակ է հազարաւոր Թշուառների գերեզմանի դռնից յետ դարձնելու և նրանց կեանքը երկարացնելու, մեր ամենախորին համոզմամբ՝ այդ բոլորից ևս գերադաս ու անմիջական մի պահանջ է երկրի բնակչութեան համարաբ։

Որքան շուտ, այնքան լաւ։

ՔՐՈՆԻԿՈՆ

—

Անհրաժեշտ դատելով մի անգամ ու միշտ կանոնաւորել այն բաւականաչափ պարսկահպատակների դրութիւնը, որոնք ապրում են Կովկասում առանց ազգային անցագրի կամ Պարսկաստանի ռուսաց հիւպատոսներից չըվկայաբանուած անցագրերով, Կովկասի կառավարչապետը նահանգապետներին ուղղած մի չրջաբերականով առաջարկել է այդպիսի բոլոր պարսկահպատակներին նշանակել 6 ամիս ժամանակամիջոց ստանալու համար պարսկական անձագրեր Պարսկաստանի ռուսաց հիւպատոսներից վկայաբանուած։ Գաղմել Կովկասի քաղաքային և գիւղական հասարակութիւնների անգամ գըրուած պարսհահպատակների ընտանեկան հարցերի նրան գոդողջուն ձայնով.

— Տանը ոչ մը չկայ։

— Սիրանոյշն էլ, աղախինն էլ այստեղ են։

Դարձեալ դէմքս գարձրի դրան կողմը և սկեցի նայել։ Գուրծքս սկսեց ճընշուել, թոքերս ուռչում էին անհամբեր ներշնչութեամբ, ինչ որ անտեղի տաք քրտինք պատեց ամբողջ մարմինս։ Մայրս նկատեց ինձանում տեղի ունեցած փոփոխութիւնը, նայեց երեսիս ու չատալ վեր կացաւ։

— Այս րոպէիս կիմանամ, թէ ով է։

Ու դիմեց դէպի դուռը։ Դուռը բանալուն պէս չէմքի վրայ Լևոնը հանդիսաւոր ծանական զգեստներով, ցիլինդրը ձեռքին։ Նա շտապ քայլերով մտաւ ներս, դիմեց դէպի իմ կողմը, ծունկ չոքեց առաջիս, բռնեց ձեռքս ու սրկոնց համբուրել։ Ապա աղերսական հայեացքը ուղղեց երեսիս ու յուզուած ձայնով ասաց.

— Ինձ ներելու ես, չէ, Սառա, անպայման ներելու ես։

Աչքերս լցուեցին արտասուքով, սիրտս յորդից, և թոյլ սեղմեցի նրա ձեռքը։ Ա՛խ, Սոֆի, որքան քաղցր էր այդ րոպէն ինձ համար, այժմ էլ որ յիշում եմ, չեմ կարողանում յուզումս պահել, ձեռներս դողում են։ Նա երկար մնաց ինձ մօտ այդ օրը. Ի՞նչ ասել կուզի, որ հս նրան սրտանց ներեցի ամեն բան և մոռացայ նոյն րոպէին բոլոր իմ կրած վշաերն ու տանջանքները։ Քանի անգամ նա ինձ համբուրեց, նրա իրաքանչիւր հպումը ինձ անասելի դող էր պատճառում։ Այդ գոզը զգում եմ և՛ այժմ։ Կանայքս ա-

ռողջութիւնը, թէ հասարակաց կեանքի հանգստութեան տեսակէտից երկրորդական, երրորդական նշանակութիւն ունեցող այդ բարեկարգութիւնները։ Եթէ Թիֆլիսը, Բաքուն կամ Կովկասի մի այլ քաղաք միջոց ունի փողոցները սալայատակելու կատարելագործուած դրութիւնների վրայ մտածելու, ուրեմն և հնարաւորութիւն ունի նաև ժողովրդի առողջութեան վրայ մտածելու համար ևս, իսկ սանատորիական հաստատութիւնների հիմնարկութիւնը, որը ընդունակ է հազարաւոր Թշուառների գերեզմանի դռնից յետ դարձնելու և նրանց կեանքը երկարացնելու, մեր ամենախորին համոզմամբ՝ այդ բոլորից ևս գերադաս ու անմիջական մի պահանջ է երկրի բնակչութեան համարաբ։

Որքան շուտ, այնքան լաւ։

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

—

Ս Ա Ռ Ա

Ը-Գ.—Նամակս պատրաստ չհասաւ։ Օգտուելով միևնոյն հանգամանքից, մանաւանդ որ լեռնն էլ տես զի եկել, տանն էլ ինձ խանգարող չկայ, կարդացի մի անգամ էլ քեզ գրածս տողերը և նկատելով, որ լաւ չէ վերջացած, որոշեցի նստել ու գրել քեզ նաև այն բացատրութեան մասին, որից յետոյ որոշուեց մեր պսակի օրը։ Սիրտս գիտում է ու յորդում երջանկութեան զգայուն մով։ Ամբողջ աշխատրը իմն է, Սոֆի։ Այս րոպէիս իմ կուրծքի տակ կարող եմ ընդգրկել ամեն բան ինչ որ կայ աիեզերքում, եւ առուակի խոխոջիւնը և՛ լուսնկայի պայծառութիւնը և ժայռերի հսկայութիւնը ամէն բան վերջապէս, որ անչուն է համարւում, այժմ ինձ համար չնչաւոր արարածներ են և չրջում են կարծես միմեանց իմ երջանկութիւնով հրճուելու համար։ Ա՛խ, Սոֆի, Սոֆի, միայն դու ես հեռու ինձանից, ինչեր ունեմ քեզ ասելու, եթէ գաս այստեղ։ Ես այժմ սակայն այս գրեմ, թէ ինչպէս հաշտուեցինք ես ու Լևոնը։

Վերջին նամակս քեզ գրելուց յետոյ ծանր հիւանդացայ։ Վերջին ամսուայ յուզումները այլ ևս չկարողացան տանել իմ հէք մարմինը. Նստել չէի կարողանում, ուր մնաց մանգալ և աշխատել։ Մի քանի օր պառկած մնացի անկողնումս չարչարող զառանցանքների մէջ։ Չեմ կարող քեզ գրել, թէ ինձ ինչ պատահեց սկզբի հինգ օրերում, սակայն լաւ յիշում եմ վեցերորդ օրուայ երեկոն։ Ամբողջ օրը չէի կարողացել հանգստանալ, գիշերային չորերով նոտած պատուհանիս առաջ մի թիկնաթոռի մէջ, անթարթ նայում էի դուրսը, երկնքին։ Որովհետև եղանակը հոյլ էր, մայրս խոհեմութիւն էր համարել լուսամուտները փակ պահել. մետաքսեայ վարագոյրները ծալուած խորհրդաւոր սուտեր էին գրում իմ չուրջը և ես վախենում էի, այդ սուտերից խուսափելու համար դէնից չարունակ նայում էի դուրս։ Ինձ մօտ միայն մայրս կար, որ ինձ շատ մօտ նստած երբեմն ծածկում էր ուսերս շալով, որը միշտ վեր էր ընկնում։ Ես ոչինչ չէի ասում, իսկ նա պատմում էր ինչ որ աղջկայ պատմութիւն, որ իմ տարիքն է ունեցել, ինձ նման հիւանդ է եղել, շատ է յուզուել, տանջուել. բայց չատով առողջացել է, երբ լսել ու կատարել է իր մօր խրատները։ Նա երկար պատմում էր, ես լսում էի չատ անտարբերութեամբ։ Ծանկարծ լսեցի մեր դրան զանգի ձայնը, որ մի քանի անգամ կրկնուեց։ Չգիտեմ ինչ բան էր, Սոֆի, լսելով այդ ձայնը, աչքս հեռացրի լուսամուտից և անհամբեր սկսեցի նայել դրանը. ինձ թուում էր, թէ գալիս է նա որին պէտք ունեմ և որի խորհուրդները միայն կարող են ինձ բժշկել։ Բայց նա չէր գալիս. Ինձ համար յուիտենականութիւն թուաց այն մի րոպէաչափ ըժուութիւնը, որ տիրից առաջին զանգահարութեան և երկրորդի մէջ, և դարձնելով հայեացքս դէպի մայրս, հարցրի նրան դողդողուն ձայնով.

— Տանը ոչ մը չկայ։

— Սիրանոյշն էլ, աղախինն էլ այստեղ են։

Դարձեալ դէմքս դարձրի դրան կողմը և սկեցի նայել։ Գուրծքս սկսեց ճընշուել, թոքերս ուռչում էին անհամբեր ներշնչութեամբ, ինչ որ անտեղի տաք քրտինք պատեց ամբողջ մարմինս։ Մայրս նկատեց ինձանում տեղի ունեցած փոփոխութիւնը, նայեց երեսիս ու չատալ վեր կացաւ։

— Այս րոպէիս կիմանամ, թէ ով է։

Ու դիմեց դէպի դուռը։ Դուռը բանալուն պէս չէմքի վրայ Լևոնը հանդիսաւոր ծանական զգեստներով, ցիլինդրը ձեռքին։ Նա չատալ քայլերով մտաւ ներս, դիմեց դէպի իմ կողմը, ծունկ չոքեց առաջիս, բռնեց ձեռքս ու սրկոնց համբուրել։ Ապա աղերսական հայեացքը ուղղեց երեսիս ու յուզուած ձայնով ասաց.

— Ինձ ներելու ես, չէ, Սառա, անպայման ներելու ես։

Աչքերս լցուեցին արտասուքով, սիրտս յորդից, և թոյլ սեղմեցի նրա ձեռքը։ Ա՛խ, Սոֆի, որքան քաղցր էր այդ րոպէն ինձ համար, այժմ էլ որ յիշում եմ, չեմ կարողանում յուզումս պահել, ձեռներս դողում են։ Նա երկար մնաց ինձ մօտ այդ օրը. Ի՞նչ ասել կուզի, որ հս նրան սրտանց ներեցի ամեն բան և մոռացայ նոյն րոպէին բոլոր իմ կրած վշաերն ու տանջանքները։ Քանի անգամ նա ինձ համբուրեց, նրա իրաքանչիւր հպումը ինձ անասելի դող էր պատճառում։ Այդ գոզը զգում եմ և՛ այժմ։ Կանայքս աւելի քան զգայուն ենք և այդ մեզ սորուկ, ներողամիտ, հիւանդ է դարձնում։ Այն օրը, Սոֆի, մենք չկարողացանք գրեթէ ոչ մի լուրջ բանի մասին խօսել. Նա չարունակ իրեն գտտապարտում էր, իսկ ես չարունակ լաց էի լինում ու ժպտում միանգամայն։ Այդ օրը առաջին անգամ լինելով յանձն առի սենեակիցս դուս գալ։ Պատչակաբում մի մեծ թիկնաթոռի մէջ ընկղմանած՝ նայում էի չարունակ Լևոնին, որ այնքան հոգածութեամբ հոկում էր ինձ։

Երկրորդ օրը արդէն բաւական լաւ էի զգում ինձ, բայց մայրիկը թոյլ չտուեց ինձ սենեակիցս դուրս գալ, միակ զոհողութիւնը որ նա արեց, այդ լուսամտի մի աչքը բանալն էր։ Եթէ քիչ ստիպէի, նա թոյլ կտար ինձ և՛ պատչգամբ դուրս գալ, բայց ես էլ այնքան սիրտ չունէի։ Ծանկանում էի մենակ մնալ և ոչ այնքան լուսաւոր տեղ. վարագոյրների ստուերը, որ սենեակս մթնեցնում էր, ինձ դիւր էրգալիս այդ, ստուերին նայելով սիրտս աւելի ու աւելիմայլ զգացումներ էր ունենում։ Նախորդ օրուայ չափազանց ներողամիտ լինելս ինձ տանջում էր։ Միթէ այսքան քիչ խստորութիւն եմ ունեցել ես, որ թոյլ եմ տալիս մի պարոնի համբուրել ու գրկել ինձ, մի պարոնի, որ այնքան խայտառակ կերպով վիրաւորել էր ինձ մի քանի օր առաջ։ Ո՛չ, պէտք է աւելի հպարտ լինել մանաւանդ այդպիսի մարդկանց մօտ. Թող նա խոնարհուի, թաւալուի իմ ոտների առաջ. ես պէտք է նրա հետ խիստ լինեմ, նրան վիրաւորեմ, նոյն իսկ իրեն անպէտք փալաս գուրս անել տամ նրան մեր տնից։ Իւր արժանապատուութիւնը գնահատող աղջիկը այդպէս կը վարուի իւր դաւաճան նշանածի հետ. եթէ այդպէս չեմ վարուիլ ես այլ զիջող ու ներողամիտ կը լինեմ դարձեալ, նշանակում է արժանապատուութիւն չունեմ։ Բայց միթէ կարող էի նրա հետ խիստ վարուել։ Ամբողջ օրը, թիկնաթոռի մէջ նստած, աչքերս վարագոյրների ստուերին յառած, մտածում էի այդ մասին. և անհամբերութեամբ սպասում էի նրա գալուն։

Ժամի 4-ին կէսօրից յետոյ նա եկաւ և այս անգամ ներս մտաւ աւելի քան պաշտօնական ձևով։ Սենեակումս այդ ժամին մենակ էի. մայրս գնացել էր ինձ համար սուրճ պատրաստելու, հիւանդութեանս ժամանակ նա էր հրսկում իմ կերած ու խմածի պատրաստութեան վրայ։ Երբ ներս մտաւ Լևոնը՝ ես զղացի և ակամայ նայեցի նրա կողմը, թէև գերբնական ճիգ էի գործ դնում նրա վրայ ուշադրութիւն չդարձնելու համար։ Նա մօտեցաւ ինձ ժպիտը շրթներին, համբուրեց ձեռքս և նստեց մօտս ու սկսեց հարցնել առողջութեանս մասին չափազանց հոգածութեամբ։ Նա հետաքրքրուեց նոյն իսկ կերածովս, խմածովս, քնովս և այլն։ Ես պատասխանում էի նրան շատ կարճ բացատրութիւններով։ Նա նկատեց խօսելուց խուսափելս, մանաւանդ դէմքիս մռայլ արտայայտութիւնը, որ ջանում էի պաշտպանել չարունակ, և մի րոպէ տատանուելուց յետոյ հարցրեց.

— Սառա, երևի շատ ես յոգնած։

— Ես չեմ սիրում նրան, գիտեմ, որ նա ինձ էլ չի սիրում, բայց ինչո՞ւ է ինձ հետ այդպես վարվում, ինչո՞ւ է ինձ ստիպում, որ ես էլ նրան չսիրեմ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ԲՈՒԴԱՊԵՍՏ 8 Նոյեմբերի.—Մեզիս հինգ տարի է, որ հիմա ապրում ենք հայտնաբերած ոսկու հանքերի մթնոլորտում։ Ոսկու հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկեհարուստ հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

***

«Ost. Lloyd»-ում կարդում ենք հետևյալ հետաքրքրական նկարագրությունը Ամերիկայի մասին։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։

Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։

Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։

Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։ Ամերիկայում ամեն ինչ ուրիշ է, քան մեզ մոտ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՊՈՒԴԱՊԵՍՏ 8 Նոյեմբերի.—Մեզիս հինգ տարի է, որ հիմա ապրում ենք հայտնաբերած ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՊՈՒԴԱՊԵՍՏ 8 Նոյեմբերի.—Մեզիս հինգ տարի է, որ հիմա ապրում ենք հայտնաբերած ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԵՐ

ՊՈՒԴԱՊԵՍՏ 8 Նոյեմբերի.—Մեզիս հինգ տարի է, որ հիմա ապրում ենք հայտնաբերած ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։ Ոսկու տենդը մեզ մոտ ավելի ուժգին է, քան Ամերիկայում։ Ոսկու հանքերի հետ միասին մեզ հասան նաև ոսկու հանքերի հետ կապված բոլոր հիվանդությունները։

թեամբ տեղի ունեցաւ միհիթարական խորհուրդ, ուր կարգադրուեց սկսուիլ չշենայի բացումը սեպտեմբերի 15 ին (28)։ Դրանից յետոյ, կառավարութիւնը տուեց իւր հրաժարականը, որը և ընդունուեց թագաւորի կողմից։ Գործերը պէտք է վարէ մինչև սկսուիլը չշենայի բացումը, և այդ ժամանակ կոչուելու է նոր կաթողիկոսը։

Կ. ՊՈԼԻՍ. —Էվկարիան, քան թիւրքերէնի, Խէգիա գիւղում թիւրք զօրքերի ձեռքով կատարուած բռնութիւնների համար Ադրիանապոլսում զօրքերի տեսուչ Շուքրի-փաշայից, սուլթանի թիկնապահ՝ Շաքիր փաշայից, կընդապետ Ահմէդ բէյից և ուրիշ անդամներից, որոնց մէջ մէկը քրիստոնեայ է, յանձնաժողով է կազմուած։ Վերջինս պէտք է ուղարկուի տէղի վայրը։ Միևնոյն յանձնաժողովին յանձնարարուած է քննել ուրիշ գիւղերում կատարուած աւարառութիւնների ևս Մոնաստիրից ստացուած տեղեկութիւնների համեմատ, հեծելազօրքի երկու դիվիզիա պէտք է փոխադրուի Ադրիանապոլսի վիլայէթ։

ԲՈՒԴԱՊԵՏ. —Կոմս Կունին ուղղուած կայսրի հրովարտակի մէջ ասուած է, թէ տխուր պարագաների չնորհիւ կայսրը համակուած է խորին թախիծով, այն պարագաների, որոնք արգելը են հանդիսանում պետական մեքենայի գործելուն։ Կայսրը անկարող է համաձայնել ընդհանուր զօրքի վերաբերմամբ առաջարկուած այնպիսի միջոցների, որոնք կարող են տակաբացնել երկու տէրութիւնների ևս միահեծանութիւնը և, չհամապատասխանելով Ունգարիայի չահերին, պէտք է ծառայեն միմիայն նրա ամրապնդութեան վտանգուելուն։ Սակայն, կայսրը ցանկանում է զօրքի վերաբերմամբ գործադրել այն միջոցները, որոնց մասին կառավարութիւնը տեղեկութիւն է տուել պատգամաւորների պալատին։ Ունգարական պաշտօնական թերթը հրատարակել է կայսրի հրովարտակները. առաջինի մէջ կոմս Խեդերվարիին յանձնարարւում է կարիներ կազմակերպութիւներ, իսկ երկրորդում կայսրը կոմսին առաջադրում է առաջարկութիւն անել նոր մինիստերութիւն կազմելու համար։

Կ. ՊՈԼԻՍ—Մոնաստիրի, Սկլանիկի և Ուսկիւբի վիլայէթներից թիւրք կառավարութեան ստացած հեռագրները հաղորդում են թիւրք զօրքերի ու ապստամբների միջև տեղի ունեցած բազմաթիւ բնդհարումների մասին։

ԽԱՐՏՈՒՄ Կ. —Դեներալ Սուբբոտինը ճանապարհ ընկաւ դէպի Պետերբուրգ։

ՍՈՖԻԱ.—Բուլղարական պատերազմական գործերի մինիստրը 1000 ձիու փոխադրութեան նոր պատուէրը է տուել։

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

երկրորդ ներքին փոխառութեան չիջուցման 75-րդ տիրաժը

Սերիաների №№-ը.

17473 18320 8805 13555 7019 5400
9691 2747 13852 12481 2183 10609
18313 4387 3266 2487 2468 14169
3040 9300 11977 15611 10047 8784
19026 18416 4880 1660 113 11681
3510 14841 5792 1672 6342 12205
8047 17980 19799 4745 6299 401
1212 86539 17089 19663 4538 10370
19154 13155 10880 17165 13902 17837
4669 12719 6487 7751 15358 5242
19551 14739 677 15653 10847 16798
16227 19609 18483 819 13629 3523
5428 1572 2260 3446 15180 13663
17485 12914 12662 5921 9559 15576
1157 7255 7353 16890 10990 6947
704 13821 13421 4974 986 10760
19155 13032 17900 19566 6057 2081
18391 989 16120 18343 8228 9087
8539 6617 5177 10777 14374 1022
12519 9209 10224 1295 18601 7047
14063 9743 15101 1151 8547 4357
8009 7341 6170 7656 4025 873
18595 775 615 14507 17988 10833
711 14307 457 2936 5437 5363
13806 9565 6365 9355 19404 18129
2601 9485 9473 7257 1679 11490
3299 19140 11960 19611 3110 5454
15308 13651 12774 12690 14991 1552
8043 19150 8680 19466 2898 9522
7829 9630 6843 12586 13877 12067
17898 277 3554 15737 5121 1404
19543 9430 8363 7914 5264 3232
5161 18909 12721 2762 11226 9591
14717 10106 16622 12229 6519 2284
678 9166 10383 12833 19003 5377
7308 5326 18339 4248 3991 8562
9970 10541 12043 16252 16786 12597
15717 8863 18382 11754 10816 11957
4255 9201 814 14033 3975 2460
9046 17914 5757 14337 19494 19395
5205 2039 225 16405.

Խմբագիր հրատարակիչ՝
ՍՊԱՆԴԱՐ ՍՊԱՆԴԱՐԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Վլադիկավկազում նոր բացած Ս. Ց. Ղազարեանի գրատնտառացոյցն ընդունում և վաճառում է ամեն տեսակ հայերէն գրքերու հրատարակութիւններ. հասցէն Владикавказъ, Книжный магазинъ С. З. Казарова
(239) 6—3

Всякій
можетъ заработать легко и честно до 400 руб. мѣсячно, безъ особыхъ знаній, и расходовъ. Посылай те то л ko скорѣй Вашъ адресъ на U 113 an das
Annoncen-Bureau des Merkur
n Mannheim Meerfeldstrasse 44
(211) 50—21

Բացուած 1883 թուականից
ՎԵՐԱ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՎՆԱ
ԴՐԻՆՃԵՒՀԱՅԻ
(երբեմն Դրժկեսար-կովաչէի)
պատրաստական դպրոցը պանսիօնով ընդունում է երեխաների պատրաստելու բոլոր միջնակարգ դպրոցներ մտնելու համար։
Հասցէն՝ Թիֆլիս, Սապեռնի-փողոց տ. Կլիւչարևի, բժշկական վարչութեան շարքում։ 20—12

Բ Ժ Ի Շ Կ
Ա. Միխթարեանց
ընդունում է մանաւանդ սիֆիլիս, մորթու և վէներական ախտ ունեցող հիւանդներին։
Քիմիկո-մեկրոսկոպիական կաբինէտ
Առաւօտը 12—2
Երեկոները 5—6
Մեծ Վանքի փողոց տուն Կուզանովի
(1141) 100—65

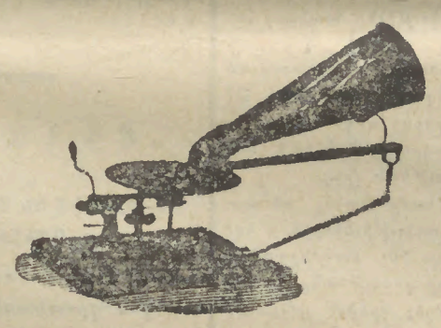
ԴՈՐԾԱՐԱՆԱՅԻՆ ՊԱՀԵՍՏ
Գ. Ի. ՊԱԼԻՋԵՆԻ
ԹՂԹԻ ԴՈՐԾԱՐԱՆԻ ԱԿՑԻՕՆԵՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ,
ՈՒՐՓԵՒԻ ԹՂԹԻ ԴՈՐԾԱՐԱՆԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԿՈՂԵԼԵԻ ԹՂԹԻ ԴՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ԱԿՑԻՕՆԵՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
Թիֆլիս, Դալաչինսկիյ պրոսպ., տ. Մանթաշեանի,
Բագու, Օլգինսկայա փող., տ. քաղաքային վարչութեան։
Պոստի, գրելու, դրքերի, ալբոմների, տպագրական, լրագրական մուկղ չաուկի, փաթաթելու թղթեր, ժապաւէններ, ծրարներ, գրելու և գիւանական պարագաներ։ Տելեֆոն 67. 149 24—17.

Ֆինանսների նախարարութեան իրաւասութեան տակ գտնուող
ՀԱՏՈՒԿ ՊԱՀԱԿԱՆ ԴՈՒՐՍԵՐ
ՆԻԿՈՂԱԵՑՈՍ ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆԻ
հեղինակ «Առևտրական, գործարանական և նաւթարդիւնաբերութեան հաշուապահութեան ձեռնարկի», որ ֆինանսների նախարարութեան ուսումնական բաժնի կողմից ճանաչուած է իբրև օժանդակ ձեռնարկ առևտրական դպրոցներում և նրանց գրադարաններում
ՍՈՎՈՐԵՑՆՈՒՄ ԵՒ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ ՆՆ
երկու տեսի անձանց՝ գործնական ձևով հաշուապահութիւն 4½ ամսում։
ԳԱՐԱԳՄՈՒՆԴԻ ԸՆԴԱՐԿԱՆԵՐՆ ՆՆ
1) Իտալական կրկնակի հաշուապահութիւն արդիւնագործութեան բոլոր ճիւղերի վերաբերալ, վաճառականական, բանկային, չանձնաբարական, գործարանական, նաև նաւթարդիւնաբերական և նաւթագործական հաշուապահութիւն։ 2) Առևտրական թուաբանութիւն 3) Առևտրական թղթակցութիւն։ 4) Մուրհակային և առևտրական օրէնքներ։ 5) Վայելչագրութիւն և ուղղագրութիւն ամենավառ ձեռագրի։ 6) Թուաբանութիւն համրիչի վրայ 7) Դրելու մարժուհիւն «Բեմինգտոնի» գրելու մեքենայի վրայ (կամաւոր)։
Գուրսերի համար դասատուներ են հրաւիրուած համալսարանական կրթութիւնով և իրանց գործին մասնագէտ մարդիկ, որոնք հաստատուել են իրանց պաշտօնում ֆինանսների նախարարութեան ուսումնական բաժնի կողմից. գեղագրութեան համար ևս հրաւիրուած է մի գեղագիր նկարիչ։
Ընդունելութիւն ամեն օր ժամը 5 մինչև 7 երեկ.։ Պարապմունքները սկսւում են 1903 թուի սեպտեմբերի 15-ից պարբերաբար ամեն 4 ամիս, ամենայն օր ճաշից յետոյ՝ 60 րուբլի վճարով ամբողջ դասընթացքի համար։
Դասընթացքը ուսուցողներին տրւում են, ֆինանսների նախարարութեան թոյլատրուած ծրագրի համաձայն, ատեստատներ։
Ցանկացողներին խնդրւում են դիմել գրասէր կերպով կամ անձամբ կուրսերի հիմնադրոպին՝ Թիֆլիսում, Н. В. Абрамяну, Николаевская ул.№46, ամենայն օր։ Ծրագիրն ուղարկւում է ձրի։
Վերևում յիշուած ձեռնարկը ծախւում է Ռուսիայի բոլոր գրավաճառանոցներում։ Օտարաքաղաքացիները գիրքը գնելու համար կարող են գիմել հեղինակին, առանց պօստի ծախս վճարելու։ Գինն է 3р. 50 կոպէկ։
(216) 20—14

Տօնական նուէրների համար նոր լոյս տեսած
Գեղարուեստական ալբոմ, Յովհաննէս Այվազովսկու յիշատակին, ամենաթանկագին փո[illegible]այ և գեղատիպ բաղկացած մեծադիր 36×27 սնտմ. մեծութեամբ, 60-ի չափ ամենագեղ և գեղանկար վիներտներով նորագոյն ոճով։
Ալբոմը բաղկացած է երեք գլխաւոր բաժանմունքներից՝ 1) կենսագրական—գրական գեղարուեստական, 2) նկարչական և 3) երաժշտական։ Ալբոմին մասնակցում են թէ հայ և թէ օտարազգի յայտնի նկարիչներ ու երաժիշտներ։
Գինն է առանց կազմի 3 р, 50 կ. ճանապարհածախսով՝ 4 р. Գեղեցկագրգ կազմով—4 р, 50 կ., ճանապարհածախսով—5 р.
Ուղարկւում են նաև վերադիր վճարով միմիայն նրանց, որոնք կանխիկ վճարած են 2 րուբլի.
17) հասցէ.—С. Петербургъ. Василевск. Остр. 7 линія. д 54, кв. Д. Окроянца. 34—34

ՆԱԶԱՐԲԷԳԵԱՆԻ ՏԱՆԸ

Օլգինսկայա փող., № 9, գնդապետ Ղորղանեանի տան կողքին, ՎԱՐՁՈՒԻ Է ՏՐՒՈՒՄ ՉՔԵՂ ԲՆԱԿԱՐԱՆ վերին յարկում, բաղկացած 7 սենեակից բոլոր յարմարութիւններով։ Պայմաններին տեղեկանալ նոյնտեղում։
(242) 2—2

ՀՐԱՇԱԼԻՔ ՍՐԱՀ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
«ԳՐԱՄՈՖՈՆ»
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
«ԳՐԱՄՈՖՈՆ»

Թիֆլիս. Գալաչինսկիյ պրոսպեկտ, տան Աբրիամի № 7։ Հասցէն՝ ադրէս համար Թիֆլիս Почтамтскій съѣзжая. հեռաձայն № 69.
Մեծ բանակութեամբ բազմատեսակ ամենակատարելագործուած գրամոֆոններ։
Ահագին բանակութեամբ պլաստինները յայտնի և երևելի երգիչների ձայն, հայ, վրացի, թիւրք, պարսիկ, լեհացի, ֆրանսիացի, անգլիացի, իտալացի, գերմանացի և այլն։
Պլաստիների ընտրութեան ժամանակ, խնդրւում ենք ուշադրութիւն դարձնել մեր գործարանի «հրեշտակը գրելիս» կնիքի վրայ, առանց այդ բանին պլաստինները անպայման կեղծ են։
Ընկերութեան պահեստին հետ կայ յատուկ գործարան, որտեղ, հարկ պահանջած դէպքում ուղղւում են գրամոֆոնները։
Գրամոֆոնների կանոնաւոր բանելու մասին, երեք ամսուայ համար երաշխաւորութեան թուղթ է տրւում։
Ապրանքը փաթաթելու և կապելու ծախքը մագազինի հաշուին է։
Ապառաձների առաքումը մինչև բոլոր երկաթուղիների կայարանները (նոյնպէս և ամառուայ ամիսներին՝ նաւահանգիստները) ընկերութիւնը իւր հաշուով է անում։
Պոստով առաքման ծախքի կէսը «Գրամոֆոնի» ընկերութիւնը իւր վրայ է տանում։
Գործակի օրերը խանութը փակ է իսկ միւս օրերը առաւօտեան ժամը 8-ից մինչև երեկոյեան ժամը 9-ը բաց։
ՊԱՀԱՆՋՈՂԱԿ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԿԱՏԱԼՈԳՆԵՐ
Մեծ բանով առնողներին ուղարկւում է ըստ պահանջման նոր գրէյս կուրանտներ։
(224) 30—14

ՕԳՏՈՒԵՑԻՔ ԴԷՊՔԻՑ

վ. եւ Ա. Խուդավերդեանների հագուստ ևերի խանութում,

որը, գտնւում է Գոլովինսկի պրոսպեկտի վրայ առաջին գիմնազիոնի հանդէպ, նշանակուած է

միմիայն 15 օրով

ՁՏԵՍՆՈՒԱԾ ԱՐԺԱՆ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ծախու դրուած են՝ ձմեռային եւ ամարային սեզոններից մնացած

տղամարդկանց. կանանց եւ երեխայոց
բոլոր
ՊԱՏՐԱՍՏԻ ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐԸ,

որոնց գները անպատմելի կերպով պակասեցրած են իսկականից 30%-ից մինչև 50%։

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԴԷՊՔԻՑ
ԱՆՊԱՏՄԱՆ ԱՌԱՆՑ ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԵԱՆ
(323) 15—14

Дозволено Цензурою 10-го Сентября 1903г. Վերբիչև և Գամենմախեր Типографія Вереичевъ и Каменмахеръ Михайл. пр. Телеф. №852